

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 23CoCsp/57/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2220203392  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Bundzelová  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2023:2220203392.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu: JUDr. Ľubica Bundzelová a sudcov: A. A. B. a Mgr. Matúš Staríček, v právnej veci žalobcu: Intrum Slovakia, s.r.o., so sídlom Bratislava, Mýtna 48, IČO: 35 831 154, zastúpený: JUDr. Ján Šoltés, so sídlom Bratislava, Mýtna 48, proti žalovanému: C. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom E., F. G. XX/XX, zastúpený: JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o., so sídlom Žilina, Pavla Mudroňa 1191/5, IČO: 47 445 092, o zaplatenie 3.208,50 eur s príslušenstvom, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda č. k. 10Csp/62/2020-302 zo dňa 14.03.2022, takto

### rozhodol:

Odvolanie o d m i e t a .

Žalobca má voči žalovanému nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu.

### odôvodnenie:

Rozsudkom súd prvej inštancie výrokom I. konanie v časti o zaplatenie sumy 453,12 eur s príslušenstvom zastavil, výrokom II. žalovanému uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 2.755,38 eur, úrok z omeškania vo výške 5 % zo sumy 3.139,30 eur od 28.02.2018 do 18.08.2020, zo sumy 3.101,96 eur od 19.08.2020 do 29.12.2020, zo sumy 3.027,28 eur od 30.12.2020 do 15.02.2021, zo sumy 2.987,12 eur od 16.02.2021 do 27.04.2021, zo sumy 2.939,74 eur od 28.04.2021 do 19.05.2021, zo sumy 2.915,48 eur od 20.05.2021 do 18.06.2021, zo sumy 2.892,30 eur od 19.06.2021 do 14.07.2021, zo sumy 2.866,41 eur od 15.07.2021 do 17.08.2021, zo sumy 2.830,81 eur od 18.08.2021 do 22.09.2021, zo sumy 2.795,21 eur od 23.09.2021 do 27.10.2021, zo sumy 2.755,38 eur od 28.10.2021 do zaplatenia, to všetko v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku. O trovách konania rozhodol súd prvej inštancie podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) výrokom III. tak, že žalobcovi, ktorý mal v konaní plný úspech, priznal náhradu trov konania v rozsahu 100 % s tým, že o výške tejto náhrady bude rozhodnuté podľa § 262 ods. 2 CSP samostatným uznesením.

Proti rozsudku súdu prvej inštancie (voči výrokom II. a III.) podal odvolanie žalovaný, v konaní zastúpený splnomocnencom - JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o., s návrhom, aby odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie zmenil, žalobu zamietol a priznal žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

K odvolaniu žalovaného sa vyjadril žalobca v podaní doručenom súdu dňa 28.06.2022, v ktorom navrhol rozsudok súdu prvej inštancie ako vecne správny potvrdiť.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 34 CSP), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 362 ods. 1 CSP), proti rozhodnutiu súdu prvej inštancie, proti ktorému zákon odvolanie pripúšťa (§ 355

ods. 1 CSP), prejednal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) prihládajúc na splnenie podmienok odvolacieho konania a dospel k záveru, že podané odvolanie žalovaného, je potrebné odmietnuť podľa ustanovenia § 386 písm. d) CSP, nakoľko podané odvolanie nemá náležitosť podpisu (autorizácie KEP odvolateľa).

Z obsahu spisu vyplýva, že rozsudok súdu prvej inštancie napadol odvolaním žalovaný, ktoré odvolanie podpísala H. C., ako fyzická osoba, s uvedením rodného čísla, ktorá skutočnosť vyplýva z výsledku informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe (č. l. 315 spisu). Z obsahu výsledku informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe vyplýva, že súčasťou odvolania bola príloha označená ako „Karol Podlocki odvolanie 10Csp622020.asice“. Samotné odvolanie bolo napísané na hlavičkovom papieri JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o., avšak elektronicky podpísané JUDr. Petrom Vachanom, LL.M., konateľom nebolo, pričom nejde ani o naskenovanú kópiu odvolania s jeho podpisom.

Právny zástupca žalovaného JUDr. Peter Vachan v priebehu konania predložil súdu plnomocenstvo zo dňa 09.02.2021 (č. l. 76), ktorým ho žalovaný splnomocnil na zastupovanie v tomto konaní. Dňa 09.11.2022 predložil substitučné plnomocenstvo udelené pre JUDr. Máriu Kostolnú, advokátku, so sídlom Pavla Mudroňa 1191/5, Žilina, IČO: 42 224 578 zo dňa 25.05.2022 (č. l. 348), aby ho substitučne zastupovala vo veci vedenej na OS Dunajská Streda pod sp. zn. 10Csp/62/2020.

Podľa § 359 CSP odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa § 363 CSP, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 127 ods. 1 CSP, ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie,

- a) ktorému súdu je určené,
- b) kto ho robí,
- c) ktorej veci sa týka,
- d) čo sa ním sleduje a
- e) podpis.

Podľa ustanovenia § 123 CSP, podanie je úkon určený súdu (ods. 1). Podanie vo veci samej je najmä žaloba, vzájomná žaloba, zmena žaloby, späťvzatie žaloby, odpor, odvolanie, dovolanie, a ak to z povahy veci vyplýva aj na návrh na nariadenie neodkladného opatrenia alebo zabezpečovacieho opatrenia (ods. 2 CSP).

Podľa ustanovenia § 125 ods. 2 CSP, podanie vo veci samej urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizovanej podľa osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do 10 dní, na podanie sa neprihliada. Súd na dodatočné doručenie podania nevyzýva.

Podľa § 386 písm. d) CSP, odvolací súd odmietne odvolanie, ak nemá náležitosti podľa § 363, ak pre vady odvolania nemožno v odvolacom konaní pokračovať.

Podľa ustanovenia § 13 ods. 6 zák. č. 305/2013 Z.z o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov, udelenie oprávnenia na prístup a disponovanie s elektronickou schránkou a zmena v oprávneniach na prístup a disponovanie s elektronickou schránkou je právny úkon majiteľa elektronickej

schránky, ktorým identifikuje osobu oprávnenú na prístup a disponovanie s elektronickou schránkou a určí rozsah jej oprávnení na prístup a disponovanie s elektronickou schránkou.

Osoba, ktorá nie je orgánom verejnej moci, vykonáva autorizáciu elektronického podania, ak sa podľa zákona podáva v elektronickej podobe a zákon neustanovuje iný spôsob autorizácie alebo ak je podľa osobitného predpisu náležitosťou podania vlastnoručný podpis kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou (§ 23 ods. 1 písm. a/ bod 1 zákona č. 305/2013 Z. z.), resp. kvalifikovaným elektronickým podpisom, ktorého kvalifikovaný certifikát obsahuje minimálny súbor osobných identifikačných údajov reprezentujúcich jedinečným spôsobom fyzickú osobu podľa osobitného predpisu, a ktorý zahrnul do autorizácie aj kvalifikovanú elektronickú časovú pečať, ktorá určuje dátum a čas, po ktorom nastala autorizácia, ak je podľa osobitného predpisu náležitosťou podania vlastnoručný podpis, ktorý musí byť úradne osvedčený (§ 23 ods. 1 písm. b/ zákona č. 305/2013 Z. z.).

Podľa § 82l ods. 3 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, orgán verejnej moci, advokát, súdny exekútor, notár a správca sú povinní v konaní pred súdom doručovať podania do elektronickej schránky súdu a používať pri elektronickej komunikácii so súdom elektronickú schránku aktivovanú na doručovanie, ktorej sú majiteľom; to neplatí, ak súd požiada o predloženie určitej listiny a pre predkladanie administratívneho spisu alebo iného spisu. Ak je pre podanie určený elektronický formulár sú osoby podľa predchádzajúcej vety povinné podanie urobiť prostredníctvom takého formulára. Trovy vzniknuté porušením povinnosti podľa prvej vety nie sú predmetom náhrady trov konania.

Pri elektronickej podaní vo veci samej (medzi ktoré patrí v zmysle ustanovenia § 123 ods. 2 CSP aj odvolanie) je potrebné overiť autentickosť podania, lebo také podanie môže mať podstatné procesné následky. Zmyslom a účelom autorizácie elektronickej uskutočneného podania vo veci samej je záruka identifikácie strany sporu a autenticity podania. Inými slovami povedané autorizácia podania vo veci samej uskutočnenej v elektronickej forme nahrádza podpis konajúcej osoby, a teda slúži na identifikáciu osoby, ktorá predmetné podanie vo veci samej spísala a podpísala. Osobou, ktorá podanie vo veci samej napísala a podpísala rozumieme tú osobu, ktorej v zmysle overenia patrí kvalifikovaný elektronický podpis alebo kvalifikovaná elektronická pečať. Rozhodujúcou skutočnosťou pri posúdení splnenia, resp. nesplnenia zákonnej podmienky v prípade elektronickej podoby odvolania je, ktorej osobe patrí KEP použitý na autorizáciu podaného odvolania.

Ak je strana zastúpená advokátom, zastupovanie iným zástupcom ako advokátom je vylúčené. Ustanovenia osobitného predpisu o advokácii tým nie sú dotknuté. (§ 89 ods. 3 CSP).

Odvolací súd dospel k záveru, že v prípade ak odvolanie doručené súdu prvej inštancie dňa 31.05.2022 bolo autorizované KEP fyzickej osoby H. C. (s uvedením rodného čísla JUDr. Márie Kostolnej, bez identifikácie menovanej ako advokátky a IČO a ktorá osoba je iná než tá, ktorej JUDr. Vachan udelil substitučnú plnú moc), na základe dodatočne doloženej plnej substitučnej plnej moci, v zmysle § 23 ods. 4 zákona č. 305/2013 Z.z., nemožno hovoriť o splnení podmienky napísania a podpísania odvolania JUDr. Petrom Vachanom LL.M., konateľom JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o., takže ide o podanie bez autorizácie JUDr. Petrom Vachanom LL.M., ako advokátom a konateľom JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o.. Odvolací súd dodáva, že odvolanie by nespĺňalo náležitosti (riadneho podpisu) ani v prípade, ak by toto bolo autorizované KEP advokátky JUDr. Márie Kostolnej, nakoľko samotné odvolanie je podpísané ako C. D. v zast. JUDr. Peter Vachan, advokát s.r.o., JUDr. Petrom Vachanom LL.M., konateľ / podpísané elektronickej/, a z uvedeného nevyplýva, žeby v uvedenom prípade JUDr. Mária Kostolná konala na základe substitučnej plnej moci. V ďalšom odvolací súd dodáva, že ak by predmetné odvolanie nebolo podpísané H. C., súd by na neho neprihliadal, keďže nebolo doložené do 10 dní v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe podpísané advokátom KEP. V súlade s ust. § 125 ods. 2 CSP, keďže ide o osobitnú úpravu následkov elektronickej podania bez KEP, dospel odvolací súd k záveru, že ide o neodstrániteľnú vadu odvolania žalovaného, ktoré bolo súdu doručené dňa 31.05.2022 a v takom prípade nebolo možné ani odstránenie väd odvolania. Podpis patrí medzi nevyhnutné náležitosti

odvolania a pokiaľ zákon vyžaduje, aby odvolanie podané elektronicky bolo podpísané KEP, potom KEP advokáta na odvolaní musí byť ním uskutočnený v lehote určenej na podanie odvolania, resp. najneskôr do 10 dní. Vadami odvolania sa myslia obsahové nedostatky, čo znamená, že ak v napadnutom rozhodnutí bolo správne poučenie o odvolaní, nie je potrebné vyzývať na odstránenie nedostatkov. Zároveň právnym zástupcom žalovaného predloženú substitučnú plnú moc (č.l. 348) pre JUDr. Máriu Kostolnú nemožno akceptovať z už vyššie uvedených dôvodov.

Zmyslom a účelom autorizácie elektronicky uskutočneného podania vo veci samej, ktorým je aj odvolanie, je záruka identifikácie strany sporu a autenticity podania. Autorizácia podania vo veci samej, uskutočneného v elektronickej podobe, nahrádza podpis konajúcej osoby a slúži na identifikáciu osoby, ktorá predmetné podanie vo veci samej spísala a podpísala. Za osobu, ktorá podanie vo veci samej spísala a podpísala, treba považovať tú osobu, ktorej v zmysle overenia patrí kvalifikovaný elektronický podpis (KEP) alebo kvalifikovaná elektronická pečať. Pri posúdení (ne)splnenia zákonnej podmienky v prípade elektronickej podoby odvolania je rozhodujúce, ktorej osobe patrí KEP použitý na autorizáciu podaného odvolania. Ak odvolanie doručené súdu dňa 31.05.2022 bolo autorizované KEP fyzickej osoby H. C. (nie advokáta na základe substitučnej plnej moci zmysle § 23 ods. 4 Zákona č. 305/2013 Z. z.), nie je splnená podmienka spísania a podpísania odvolania, teda ide o podanie bez autorizácie JUDr. Petrom Vachanom ako advokátom, a teda nebyť podpisu tohto podania H. C., by sa na takéto podanie vôbec neprihliadlo, keď dodatočne do 10 dní v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe ním skutočne autorizovanej (s jeho KEP) súdu doložené nebolo.

V súvislosti s nedostatkom riadnej autorizácie KEP odvolací súd poukazuje na uznesenia Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24CoCsp/46/2022 zo dňa 18.01.2022, Krajského súdu v Nitre sp. zn. 7CoCsp/14/2021 zo dňa 29.04.2022 a sp. zn. 8CoCsp/30/2021 zo dňa 21.04.2022, Najvyššieho súdu SR sp. zn. 1Obdo/22/2020 zo dňa 14.10.2020, sp. zn. 3Obdo/96/2019 zo dňa 27.11.2019, 1Obdo/45/2019 a sp. zn. 1Obdo/7/2020 zo dňa 24.08.2020), resp. aj Nález Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 484/2019.

Nakoľko odvolanie žalovaného neobsahovalo zákonné náležitosti odvolania, pričom pre tieto vady odvolania nemožno v odvolacom konaní pokračovať, odvolací súd odvolanie žalovaného podľa § 386 písm. d) CSP odmietol.

O nároku na náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ustanovení § 256 ods. 1, § 262 ods. 1 v spojení s ustanovením § 396 ods. 1 CSP. Odmietnutie odvolania má v podstate rovnaké následky ako zastavenie konania, pri ktorom sa skúma procesné zavinenie. Z uvedeného hľadiska žalovaný zavinil, že jeho odvolanie bolo odmietnuté, preto v odvolacom konaní fakticky plne úspešnému žalobcovi vzniklo právo na náhradu trov odvolacieho konania voči v odvolaní neúspešnému žalovanému. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie osobitným uznesením po právoplatnom skončení veci.

Senát odvolacieho súdu rozhodol v tejto veci pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).  
Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak  
sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,  
strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,  
v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,  
rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo

súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je podľa § 421 CSP prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,

ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvom pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1).

Povinnosť podľa ods. 1 neplatí, ak je

dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení (§ 431 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada (§ 431 ods. 2 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci (§ 432 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia (§ 432 ods. 2 CSP).

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prevej inštancie alebo pred odvolacím súdom (§ 433 CSP).

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 434 CSP).

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania (§ 435 CSP).